

中国古代通俗短篇小说集成【注释本】

京本通俗小说 贪欣误 西湖佳话

〔明〕佚名辑

杨长山 点注

〔明〕罗浮散客 鉴定

杜立 点注

〔清〕古吴墨浪子 搜辑

韩秀英 点注

中国古代通俗短篇小说集成【注释本】

京本通俗小说

〔明〕佚名辑

杨长山 点注

贪欣误

〔明〕罗浮散客 鉴定

杜立 点注

西湖佳话

〔清〕古吴墨浪子 搜辑

韩秀英 点注

 华夏出版社
HANYU PUBLISHING HOUSE



图书在版编目(CIP)数据

京本通俗小说/(明)佚名辑;(明)杨长山点注.

贪欣误/(明)罗浮散客鉴定;杜立点注.

西湖佳话/(清)古吴墨浪子搜辑;韩秀英点注.

—北京:华夏出版社,2012.1

(中国古代通俗短篇小说集成)

ISBN 978-7-5080-6728-5

I. ①京… ②贪… ③西… II. ①佚… ②罗… ③古… ④杨…

⑤杜… ⑥韩… III. ①话本小说—小说集—中国—明清时代

IV. ①I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 233774 号

丛书策划: 高 苏

电 话: 64663331—3069

84545483

电子邮箱: huaxiagaosu@163.com

责任编辑: 高 苏

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编: 100028)

经 销: 新华书店

印 刷: 三河市李旗庄少明印装厂

装 订: 三河市李旗庄少明印装厂

版 次: 2012 年 1 月北京第 1 版

2012 年 1 月北京第 1 次印刷

开 本: 670×970 1/16 开

字 数: 322 千字

印 张: 20.25

定 价: 36.00 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

前 言

“整理国故”，是我国现代文化史上一项重要而宏大的科目。就整理中国古典小说而言，一个世纪以来，无数先贤进行了大量艰苦、细致而扎实的耕耘；很多出版社在把先人的文学遗产化为有实际价值的可供普及、流传的现代出版物方面，陆陆续续做了大量有意义的工作，取得了巨大的成就，为广大读者提供了许多有营养、有价值的精神食粮。在传统文化的弘扬逐步深入民间的今天，出版界在这方面的动向，更有理由引起业内外人士的高度关注。

中国古典小说之海蔚为壮观，把浩如烟海的作品进行有规划、成系统、成规模的开掘、整理，是颇有可为的一项大工程。

提到中国古代短篇小说集，人们会想到“三言二拍”，或许还能多说出几个来（如《清平山堂话本》、《京本通俗小说》、《三刻拍案惊奇》等）。确实，中国古代通俗短篇小说集，在最著名的“三言二拍”之外，有介绍、传承价值的，还有几十部，它们同样是古人精神与智慧的表徵，同样是我们一笔宝贵的文学遗产，只是它们被掩盖在了“三言二拍”的光芒之下，没有被充分地介绍给广大读者而已。古代通俗短篇小说的创作实绩，在中国古代小说史上有着不可磨灭的意义。撇开与一般读者颇有距离的科研、学术方面的价值、意义，仅就阅读层面而言，把视野从反映明代社会世情的“三言二拍”延展开去，比如看一看有“清代拍案惊奇”之称的《跻春台》，看一看清代鬼才李渔的《十二楼》、《无声戏》等，应该是件乐事，更不用说那几十部人们还比较陌生的作品集了。为数甚多的古代通俗短篇小说集，在更宽广的时空背景上更加细致、细腻地展现出更为丰富、立体的社会生活图景，尤其是在表现世俗意趣、市井生活的气息和质感方面，多是力透纸背、入木三分的，尽管每个集子未必都有“三言二拍”那样的规模和名声。

诚然,这些作品有些已经被整理、出版过,但至今没有看到系列化程度高且颇具规模的“集成”型产品,也确是一个明白无误的现实。既然存在这样一个空白,我们愿意尽我们的努力做一番细致的工作,哪怕注定要付出一番辛苦。

华夏出版社的这套“中国古代通俗短篇小说集成”(注释本),先期推出第一辑(八册十四种),计有:《无声戏》、《国色天香》、《欢喜冤家》、《八段锦》、《十二楼》、《云仙笑》、《五色石》、《八洞天》、《清平山堂话本》、《风流悟》、《京本通俗小说》、《贪欣误》、《西湖佳话》和《三刻拍案惊奇》。这只是众多古代通俗短篇小说集中的一小部分,有些名声赫赫,也有的鲜为人知,但它们都是佳作上品。我们的遴选注重品质,不会把末流读物拿出来呈现给世人。需要说明的是,这些明清时代的作品,其思想意识难免有一些与今天的社会观念存在出入,比如对迷信的认知与说教、热衷谈议因果报应等等。我们无法苛求古人,但我们可以看到作者那一份劝人向善的拳拳之心;加之随着科学思想的深入人心,对于几百年前的“生活流”,我们有足够的鉴别力和免疫力,应该以豁达的、尊重事实的态度,给予客观的对待。

我们邀请了部分专家学者选定上佳版本进行标点、分段和注释,帮助读者排除阅读障碍,就是为了让更多的读者在“N 大名著”等长篇小说和“三言二拍”等短篇小说集之外,了解到一个更广袤的世界,那里的人间烟火和鸟语花香,可能与他们意识中的生活更接近、更亲切一些,使融汇在古典小说中的传统文化意蕴在今天得以更充分的弘扬与传承。

白春平

2011 年春于重庆远斋

点注说明

一，本丛书点注工作范围是标点断句、分段、改讹、除衍、补脱及删污，将繁体字改为简化字，将异体字、俗写字改为规范字；对生僻词语、典故作注释。

二，以现代汉语规范用法看，作品中存在大量别字。这是古代小说普遍存在的现象。本着尽量保持原作文字的时代面貌之旨，不以今格强加于古人，故对某些“别字”不作更改，如“的”、“地”、“得”的用法，“他”字用于女性或事物时，不改为“她”或“它”，表疑问的代词“那”不改为“哪”，“甚”不改为“什”，语助词“罢”不改为“吧”，表转折的“到”不改为“倒”，“象”不改为“像”，“止”不改为“只”，“扒”不改为“趴”，“展转”不改为“辗转”，“原由”不改为“缘由”，“喝采”不改为“喝彩”，“精采”不改为“精彩”，“伸冤”不改为“申冤”，“伏侍”不改为“服侍”，“栏干”不改为“栏杆”，“委谢”不改为“萎谢”，“傍边”不改为“旁边”，“烂熳”不改为“烂漫”，“扣门”不改为“叩门”，“脚色”不改为“角色”，“利害”不改为“厉害”，“忿忿”不改为“愤愤”，“作媒”不改为“做媒”，“作伴”不改为“做伴”，“疯颠”不改为“疯癫”，“柳阴”不改为“柳荫”，“按纳”不改为“按捺”，“模写”不改为“摹写”，“摔交”不改为“摔跤”，“顽耍”不改为“玩耍”，“只须”不改为“只需”，“哄动”不改为“轰动”，“仓卒”不改为“仓促”，“留连”不改为“流连”，“平空”不改为“凭空”，“丰韵”不改为“风韵”，“姣媚”不改为“娇媚”，“差迟”不改为“差池”，“轱碌”不改为“骨碌”，“记念”不改为“纪念”，“余辉”不改为“余晖”，“贤慧”不改为“贤惠”，“嘱付”不改为“嘱咐”，“分付”不改为“吩咐”，“联环”不改为“连环”，“词章”不改为“辞章”，“伏罪”不改为“服罪”，“妆束”不改为“装束”，“疯颠”不改为“疯癫”，“澹然”不改为“淡然”，“决不”不改为“绝不”，“故尔”不改为“故而”，“湿淥淥”

不改为“湿漉漉”，“喜孜孜”不改为“喜滋滋”，“撒酒风”不改为“撒酒疯”，“一枝兵”不改为“一支兵”，“乌龟忘八”不改为“乌龟王八”，“约直千金”不改为“约值千金”等等。

三，有些常见词语，比如“做”与“作”、“怎的”与“怎地”、“缘故”与“原故”、“原由”与“缘由”、“言辞”与“言词”、“胡蝶”与“蝴蝶”、“忿忿”与“愤愤”、“挨”与“捱”等等，在这些作品中纷然杂出，甚至在同一篇（部）作品中并存。这是特定历史时期的语言现象，对于当时社会覆盖面、流传途径很宽很广的通俗小说来说，今天也就不必强行做“统一”处理，仍遵其旧。

四，对明显用错的字，如“打酣”的“酣”、“撩乱”的“撩”、“些须”的“须”、“竟自”的“竟”、“担搁”的“担”、“梢公”的“梢”、“蚂蝗”的“蝗”、“记者”的“者”、“从新”的“从”、“盘石”的“盘”、“翩迁”的“迁”、“能勾”的“勾”、“干休”的“干”、“掩旗息鼓”的“掩”、“反来覆去”的“反”、“暗渡陈仓”的“渡”、“沸沸洋洋”的“洋洋”等，以及衍字和明显的字序颠倒者，径改。

五，对明显可辨的脱漏或因省略而易生歧义者，慎补出，并以〔 〕标明。

六，对于必要的删节，八字以下者，以□如数标识，八字（含）以上者，在（ ）内说明所删字数；对文意不明者付之阙如，亦以□如数标明或说明字数；对漫漶难辨者，亦以□标明，均不以私揣为是。

七，对生僻字的注音，采用更通俗的同音字注音法（叠字只注一次）；对没有或鲜有常见同音字者，在常见字后附以“阴平”、“上声”等字样，并以 < > 标明。

八，注释字词、典故，原则上在首出处作注；近义或同义异说之词，以“参见×页注”释之。

九，词牌、曲牌前之“右调”字样，不以今为横排而更改。

十，个别作品中的回题，目录与正文不尽一致。这也是时代的遗痕，亦不作处理。

**“中国古代通俗短篇小说集成”
编辑委员会**

主 任：白春平

副主任：杜 立 宋福聚

编 委：郑 杰 杨长山 韩秀英 张卫军

周 南 张玉英 刘旗英 杨春爽

麻红忠 宋海江 裘 佳 曾爱明



篇目目录

京本通俗小说 1

贪欣误 73

西湖佳话 129

京本通俗小说

〔明〕佚名辑

杨长山 点注



目 录

京本通俗小说第十卷

碾玉观音(上) (5)

碾玉观音(下) (10)

京本通俗小说第十一卷

菩萨蛮 (15)

京本通俗小说第十二卷

西山一窟鬼 (22)

京本通俗小说第十三卷

志诚张主管 (32)

京本通俗小说第十四卷

拗相公 (40)

京本通俗小说第十五卷

错斩崔宁 (51)

京本通俗小说第十六卷

冯玉梅团圆 (63)

江东老蟬跋 (71)

京本通俗小说第十卷

碾^①玉观音(上)

山色晴岚景物佳,暖烘回雁起平沙。东郊渐觉花供眼,南陌依稀草吐芽。堤上柳,未藏鸦,寻芳趁步到山家。陇头几树红梅落,红杏枝头未着花。

这首《鹧鸪天》说孟春^②景致,原来又不如《仲春词》做得好:

每日青楼醉梦中,不知城外又春浓。杏花初落疎疎雨,杨柳轻摇淡淡风。浮画舫,跃青骢^③,小桥门外绿阴笼。行人不入神仙地,人在珠帘第几重?

这首词说仲春景致,原来又不如黄夫人做着《季春词》又好:

先自春光似酒浓,时听燕语透帘栊^④。小桥杨柳飘香絮,山寺绯桃散落红。莺渐老,蝶西东,春归难觅恨无穷。侵阶草色迷朝雨,满地梨花逐晓风。

这三首词,都不如王荆公看见花瓣儿片片风吹下地来(疑下有缺)原来这春归去,是东风断送的。有诗道:

春日春风有时好,春日春风有时恶。

不得春风花不开,花开又被风吹落。

苏东坡道:“不是东风断送春归去,是春雨断送春归去。”有诗道:

雨前初见花间蕊,雨后全无叶底花。

蜂蝶纷纷过墙去,却疑春色在邻家。

秦少游道:“也不干风事,也不干雨事,是柳絮飘将春色去。”有诗道:

三月柳花轻复散,飘扬澹荡送春归。

此花本是无情物,一向东飞一向西。

①碾:此指雕刻。 ②孟春:初春。古时兄弟中排行居长的称“孟”。这里指春季的第一个月。 ③骢(读聪):毛色青白相间的马。 ④栊(读龙):带帘子的窗户。

邵尧夫道：“也不干柳絮事，是胡蝶采将春色去。”有诗道：

花正开时当三月，胡蝶飞来忙劫劫。

采将春色向天涯，行人路上添凄切。

曾两府道：“也不干胡蝶事，是黄莺啼得春归去。”有诗道：

花正开时艳正浓，春宵何事老芳丛？

黄鹂啼得春归去，无限园林转首空。

朱希真道：“也不干黄莺事，是杜鹃啼得春归去。”有诗道：

杜鹃叫得春归去，物边啼血尚犹存。

庭院日长空悄悄，教人生怕到黄昏。

苏小妹道：“都不干这几件事，是燕子衔将春色去。”有《蝶恋花》词为证：

妾本钱塘江上住，花开花落，不管流年度。燕子衔将春色去，纱窗几阵黄梅雨。斜插犀梳云半吐，檀板轻敲，唱彻《黄金缕》。歌罢彩云无觅处，梦回明月生南浦^①。

王岩叟道：“也不干风事，也不干雨事，也不干柳絮事，也不干胡蝶事，也不干黄莺事，也不干杜鹃事，也不干燕子事；是九十日春光已过，春归去。”曾有诗道：

怨风怨雨两俱非，风雨不来春亦归。

腮边红褪青梅小，口角黄消乳燕飞。

蜀魄健啼花影去，吴蚕强食柘桑稀。

直恼春归无觅处，江湖辜负一蓑衣！

说话的因甚说这春归词？绍兴^②年间，行在有个关西延州延安府人，本身是三镇节度使咸安郡王。当时怕春归去，将带着许多钩^③眷游春。至晚回家，来到钱塘门里，车桥前面。钩眷轿子过了，后面是郡王轿子到来。只听得桥下裱褙^④铺里一个人叫道：“我儿出来看郡王！”当时郡王在轿里看见，做帮总虞候道：“我从前要寻这个人，今日却在这里！只在你身上，明日要这个人入府中来！”当时虞候声诺，来寻这个看郡王的人，是甚

①浦：水边或河流入海处。②绍兴：南宋高宗赵构的年号之一，以1131年至1162年。③钩：敬辞，下级对上级时用。④裱褙（读表背）：用纸或丝织品做衬托，把字画或书籍等装潢起来或加以修补。

色目人？正是：

鹿随车马何年尽？情系人心早晚休。

只见车桥下一个人家，门前出着一面招牌，写着“璩家装裱古今书画”。铺里一个老儿，引着一个女儿，生得如何？

云鬓轻笼蝉翼，蛾眉淡拂春山。朱唇缀一颗樱桃，皓齿排两行碎玉。莲步半折小弓弓，莺啭一声娇滴滴。

便是出来看郡王轿子的人。虞候即时来他家对门一个茶坊里坐定，婆婆把茶点来，虞候道：“启请婆婆，过对门裱褙铺里，请璩大夫来说话。”婆婆便去请到来。

两个相揖了就坐，璩待诏问：“府干有何见谕？”虞候道：“无甚事，闲问则个。适来叫出来看郡王轿子的人，是令爱么？”待诏道：“正是拙女，止有三口。”虞候又问：“小娘子贵庚？”待诏应道：“一十八岁。”

再问：“小娘子如今要嫁人，却是趋奉官员？”待诏道：“老拙家寒，那讨钱来嫁人？将来也只是献与官员府第。”虞候道：“小娘子有甚本事？”待诏说出女孩儿一件本事来。有词寄《眼儿媚》为证：

深闺小院日初长，娇女绮罗裳。不做东君造化，金针刺绣群芳样。斜枝嫩叶包开蕊，唯只欠馨香。曾向园林深处，引教蝶乱蜂狂。原来这女儿会绣作。虞候道：“适来郡王在轿里，看见令爱身上系着一条绣裹肚。府中正要寻一个绣作的人，老丈何不献与郡王？”

璩公归去与婆婆说了，到明日写一纸献状，献来府中。郡王给与身价，因此取名秀秀养娘。

不则一日，朝廷赐下一领团花绣战袍，当时秀秀依样绣出一件来。郡王看了欢喜道：“主上赐与我团花战袍，却寻甚么奇巧的物事^①献与官家？”去府库里寻出一块透明的羊脂美玉来，即时叫将门下碾玉待诏^②道：“这块玉堪做甚么？”内中一个道：“好做一副劝杯^③。”郡王道：“可惜！恁般一块玉，如何将来只做得一副劝杯！”又一个道：“这块玉上尖下圆，好做一个摩侯罗儿。”郡王道：“摩侯罗儿只是七月七日乞巧使得，寻常间又无用处。”数中一个后生，年纪二十五岁，姓崔名宁，趋事郡王数年，是升州

①物事：物件，东西。 ②待诏：古时尊称手工艺人。 ③劝杯：劝人饮酒用的小酒杯。

建康府人,当时叉手向前,对着郡王道:“告恩王:这块玉上尖下圆,甚是不好,只好碾一个南海观音。”郡王道:“好,正合我意!”就叫崔宁下手,不过两个月,碾成了这个玉观音。郡王即时写表进上御前,龙颜大喜。崔宁就本府增添请给^①,遭遇郡王。

不则一日,时遇春天,崔待诏游春回来,入得钱塘门,在一个酒肆,与三四个相知方才吃得数杯,则听得街上闹吵吵,连忙推开楼窗看时,见乱哄哄道:“井亭桥有遗漏!”吃不得这酒成,慌忙下酒楼看时,只见:

初如萤火,次若灯火。千条蜡烛焰难当,万座漆盆敌不住;六丁神推倒宝天炉,八力士放起梵山火。骊山会^②上,料应褒姒逞娇容;赤壁矶头,想是周郎施妙策。五通神前者牵住火葫芦;宋无忌赶番赤骡子。又不会泻烛浇油,直恁的烟飞火猛!

崔待诏望见了,急忙道:“在我本府前不远!”奔到府中看时,已搬掣^③得罄尽,静悄悄地无一个人。崔待诏既不见人,且循着左手廊下入去。火光照得如同白日,去那左廊下,一个妇女摇摇摆摆从府堂里出来,自言自语,与崔宁打个胸厮撞^④。崔宁认得是秀秀养娘,倒退两步,低声唱个喏。原来郡王当日尝对崔宁许道:“待秀秀满日,把来嫁与你。”这些众人都撺掇道:“好对夫妻!”崔宁拜谢了,不则一番。崔宁是个单身,却也痴心;秀秀见恁地个后生,却也指望。当日有这遗漏,秀秀手中提着一帕子金珠富贵,从左廊下出来,撞见崔宁,便道:“崔大夫!我出来得迟了,府中养娘,各自四散,管顾不得。你如今没奈何,只得将我去躲避则个。”

当下崔宁和秀秀出府门,沿着河走到石灰桥。秀秀道:“崔大夫,我脚疼了,走不得。”崔宁指着前面道:“更^⑤行几步,那里便是崔宁住处。小娘子到家中歇脚,却也不妨。”到得家中坐定,秀秀道:“我肚里饥,崔大夫与我买些点心来吃。我受了些惊,得杯酒吃更好。”当时崔宁买将酒来,三杯两盏,正是:

三杯竹叶穿心过,两朵桃花上脸来。

道不得个“春为花博士,酒是色媒人”。秀秀道:“你记得当时在月台

^①请给(读挤):酬劳,报酬。 ^②骊山会:周幽王为博宠妃褒姒一笑,责令点燃报警烽火。各路诸侯闻警,赶来勤王。褒姒见人马汹汹,笑了。此事埋下了西周崩溃的祸根。 ^③搬掣(读切〈入声〉):搬运,带走。 ^④打个胸厮撞:指“撞了个满怀”。

^⑤更:再。